



生物多样性公约

Distr.
LIMITED

UNEP/CBD/WG-RI/4/L.2
10 May 2012

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

审查公约执行情况不限成员名额特设工作组
第四次会议
2012年5月7日至11日，蒙特利尔
议程项目5

生物多样性促进消除贫穷和发展

主席提交的建议草案

审查公约执行情况不限成员名额特设工作组

1. 欣见 生物多样性促进消除贫穷和发展问题专家组会议的会议记录中所载信息，包括对生物多样性丧失与贫穷的根本原因及其之间相互联系的分析；¹

2. 请 执行秘书邀请各缔约方就生物多样性促进消除贫穷和发展问题专家组在印度德拉敦举行的会议编制的“德拉敦建议”提出意见，同时考虑到审查公约执行情况不限成员名额特设工作组第四次会议进行的讨论和“里约+20”会议的成果，提交综合报告供缔约方大会第十一届会议审议；

3. 建议 缔约方大会第十一届会议通过一项措辞大致如下的决定：

“缔约方大会

1. 呼吁 各缔约方并鼓励 所有参与生物多样性与发展进程和方案的合作伙伴及利益攸关方在其相关计划、政策和行动中以及在执行相关方案时考虑到生物多样性丧失与贫穷的根本原因及其相互关系的执行摘要（UNEP/CBD/WG-RI/4/5，附件二）以及生物多样性促进消除贫穷和发展问

¹ UNEP/CBD/WG-RI/4/INF-11。

题专家组和分析生物多样性丧失与贫穷的根本原因及其相互关系专家组的会议记录（UNEP/CBD/WG-RI/4/INF/11）；²

2. *[核可][注意到]* “德拉敦建议”，同时顾及缔约方提交的文件、审查执行情况工作组第四次会议的讨论情况和“里约+20”的成果；

3. *决定* 生物多样性促进消除贫穷和发展问题专家组在具备资源的情况下继续开展工作，并在缔约方大会第十二届会议之前提交一份报告，以期在《2011-2020年生物多样性战略计划》和《爱知生物多样性目标》框架内，制定将生物多样性纳入促进消除贫穷和发展的路线图；

4. *鼓励* 所有涉及与生物多样性有关的方案的伙伴及利益攸关方在所有生物多样性和生态系统服务评价进程中，考虑不同方面的问题和优先次序；

5. *鼓励* 所有涉及与生物多样性有关的方案的伙伴及利益攸关方在消除贫穷和发展方面，依照符合保护和可持续使用的传统文化做法，保护和鼓励以传统习惯使用生物资源；

6. *请* 执行秘书递交一份关于生物多样性促进消除贫穷和发展问题专家组的进展报告，供缔约方大会第十二届会议审议；

7. *请* 各缔约方、联合国开发计划署（开发计划署）和其他相关组织酌情通过信息交换所机制提供将生物多样性纳入消除贫穷和发展方面的最好做法。”

² 例如，注意开发计划署—环境规划署贫穷与环境倡议（贫穷与环境倡议）：<http://www.unpei.org/>、环境规划署生态系统管理次级方案：<http://www.unep.org/ecosystemmanagement/>、联合国发展集团（发展集团）环境可持续性、气候变化和里约+20工作组：<http://www.undg.org/index.cfm?P=1050>。